

# TEMPILOUX

*infos*

## fancy-fair de l'école

- 12 H. APERITIF OFFERT PAR L'ECOLE.  
12 H.30 OUVERTURE DU RESTAURANT.

### MENUS\*

*Brochettes ou saucisses*  
*Crudités ou compote*  
*Frites.*

*Boulettes*  
*sauce tomate*  
*Frites*

- 14 A 16 H. OUVERTURE DES EXPOSITIONS.  
PETANQUE, GYMкана, CAFE-CONCERT.  
16 H. CHANTS ET DANSES DES ENFANTS.

*Le soir, sandwiches à 40 frs.*

\*ENFANTS: 200 frs (prévente) et 250 frs (sans réservation)  
ADULTES: 250 frs (prévente) et 300 frs (sans réservation)

# 9 juin

# Echos de l'école

## • CLASSES VERTES

Du 11 au 15 mars, les élèves de 3<sup>e</sup> et de 5<sup>e</sup> années sont partis en classes vertes à Surister, près de Jalhay.

Benoît, très gentil, nous a accueilli au Petit Fagnard.

Tout au long de la semaine, il nous a guidés au travers des jeux (chaîne alimentaire), des enquêtes (sur une ville fortifiée et sur les traces d'animaux), de la nature (raids dans les Fagnes, cross d'orientation) et des visites (Spa Monopole, Musée de la forêt)...

Que de découvertes sous le soleil printanier !

Les "5<sup>e</sup> année"  
de l'École de Temploux.

## • VOS PILES

Nous avons dans notre école une poubelle pour les piles usées.

Comme vous le savez, les piles sont dangereuses pour la nature. Cette poubelle est à votre disposition.

Pensez à nous !

Les "1<sup>ère</sup> année"  
de l'École de Temploux.

# GUY PETIT

Avenue du Bois l'Evêque 31 - WIERDE (Namur)

CHAUFFAGE CENTRAL - GAZ - MAZOUT

SANITAIRE

Vente, Placement, Entretien.

Chaudières, Brûleurs, Régulations.

TEL. 081/40.08.35

Le samedi 6 juillet prochain, les enfants du patro récolteront des vivres pour le camp du mois d'août. Réservez-leur bon accueil !

*Juin, premier mois de l'été  
Exulte de clarté !  
Les derniers miasmes de l'hiver se sont enfuis.  
Et le soleil, haut dans le ciel, enfin respandit  
Les lilas et les aubépines se sont fanés.  
Les dernières tulipes sous l'averse ont ployé.  
Mais les roses, reines de l'été  
Annoncent leur retour animé.  
Les jardins sont en fête.  
Tout y pousse, tout y lève.  
Les champs qui se couvrent de couleurs vives  
Nous charment et nous captivent.  
Les foins, en semences, se dressent,  
La moisson est en promesse.  
La vie se manifeste ardente et joyeuse.  
A notre âme, l'heure est douce et heureuse.*

*Cécile.*

---

## Prochainement

Les 6, 7 et 8 septembre, nos amis français de Saint-Fargeau-Ponthierry seront de retour parmi nous. Aux familles qui reçoivent et à tous les sympathisants du jumelage, nous demandons de retenir en priorité ces dates. Comme par le passé, il est nécessaire de vous signaler que nous serions très heureux de compter de nouvelles familles désireuses de recevoir des amis français et ce, en particulier chez les plus jeunes; les anciens deviennent de très anciens...! Tous les renseignements peuvent être obtenus chez Mr ALBERT SELLIER (tél. 081/56.69.56).

Nos amis arriveront le vendredi en fin de soirée et une petite excursion sera programmée dans la journée du samedi. Le soir, un souper sera servi à la salle St-Hilaire et le tout se terminera par un bal.

Des détails plus précis paraîtront dans TEMPLoux INFOS du mois d'août.

---

▷ Le docteur Dominique Alles vous signale qu'elle recevra à partir du mois de juillet au N° 24 de la rue des tomballes. Le numéro d'appel téléphonique reste le 081/56.86.97.



# ACADEMIE WALLONNE DE LA TEMPLESERIE DES HIBOUX

Rue Sainte-Wivinne 8  
TEMPLOUX  
Tél. 081 - 56 89 12

A LE PLAISIR DE VOUS ANNONCER SON  
**EXPOSITION DE PEINTURES**  
QUI SERA OUVERTE DU 22 AU 30 JUIN 1991  
VERNISSAGE LE 21 JUIN DE 19 A 21 H.

L'exposition sera accessible tous les  
jours de la semaine de 15 h. à 20 h.  
et les week-ends de 14 h. à 21 h.

## *à la paroisse*

### BAPTEMES

- 7 avril à Gentinnes: Pauline Marchand, fille d'Etienne et de  
Chaussée de Nivelles, 288 Dominique Alles.
- 2 juin: Bertrand Willems, fils de Stéphane et de Patricia  
Rue St-Antoine, 27 Manigart.
- 9 juin: Florence Harmel, fille de Michel et de Patricia  
Rue des rys, 26 Godard.

### MARIAGE

- 11 mai à Enghien: Christiane Anthémus  
& Alain Carbonnelle de Tournai.

### DECES

- 22 avril: Clara Grandjean, veuve de Maurice Defrene.
- 13 mai: Marie Feraux, veuve de Maurice Goffin.

# **BOULANGERIE PATISSERIE DEGLUME - MASSART**



Heure d'ouverture de 8 h. 30 à 12 h.30  
13 h. 30 à 19 h.

DIMANCHE & JOUR FERIE : de 8 h. à 13 h.

Fermé le lundi

Livraison à domicile : MARDI. JEUDI & SAMEDI

## **RAYON "CREMERIE"**

FROMAGES · BEURRE · ŒUFS · LAIT · CREME FRAICHE

Chemin de Moustier, 1

TEMPLOUX

 081 - 56 66 56



*publi  
cheque*





# le livre du mois *par Louis Massart*

## ► CHOSES QU'ON DIT LA NUIT ENTRE DEUX VILLES

Francis Dannemark - Ed. Laffont - 1991 - 122 p.

Francis Dannemark est belge. Il vient de fêter ses 36 ans en publiant son cinquième roman. A 22 ans, le premier de ses quatre recueils de poésie était déjà édité. "Choses qu'on dit la nuit entre deux villes" ou l'art d'être heureux. Deux êtres se rencontrent sur la plage "à la fin de l'hiver, c'est la mer qui est en vacances".

"Hello, vous allez bien?". Cette question, c'est une inconnue qui la pose à un homme qui rêve en contemplant le soleil qui se couche au niveau des vagues. "Allégrement, dit-il, je me sens léger comme une virgule dans un sous-titre, approchez, à nous deux nous ferons un point-virgule". Et c'est parti! Lui, c'est Wolf, elle, c'est Léna. Ils se sont rencontrés dans une villa d'un autre âge à l'occasion du mariage de leurs amis. Lui est le témoin de Jean, médecin et elle est témoin de la future mariée Claire. Leur rencontre fait le thème du livre: une brève rencontre avec comme fond la musique de jazz qu'ils adorent tous deux.

Wolf est un garçon sympathique. Il a 33 ans et se considère comme un otage aimable. Entre eux, ils parlent à mi-voix, à mi-mots. "La vie n'est jamais assez longue pour qu'on puisse perdre son temps avec des gens qui ne conviennent pas". Ils ne sont pas faits l'un pour l'autre mais ne vont pas refuser cet instant de grâce qui les réunit et qui se prolonge. Car le mariage est d'abord retardé d'un jour, puis d'une semaine et enfin annulé. Léna et Wolf vont cultiver l'art d'être heureux: se définir, parler, s'aimer, se découvrir tant moralement que physiquement, exprimer ce qu'on ressent sans amertume et sans arrière-pensée. Il écrit des articles qu'elle commente. "Quand on aime vraiment quelqu'un, la vie de cette personne devient aussi importante que sa vie à soi. Il n'y a que les gens heureux qui n'ont pas peur de la mort et je crois qu'il n'y a que les gens amoureux qui sont vraiment heureux". On l'a deviné, ils ne font qu'effleurer dans le silence complice et sur la plage déserte un amour qui aurait pu être mais qui ne se réalisera que plus tard pour chacun d'eux mais avec quelqu'un d'autre. Cette attente ne les empêche pas d'être heureux. Telle est la conclusion d'un bref et délicieux récit qui a la délicatesse des couleurs d'un pastel. C'est du soleil qui vous éblouit et qui éclabousse ce petit livre.

"Un roman s'il n'est pas long, c'est peut-être pour qu'il puisse être lu comme on regarde un film, d'une traite. Ce n'est pas un conseil, tout au plus le point de vue d'un écrivain qui aime le cinéma".

Un dimanche enneigé bloquant la circulation m'a permis de concrétiser le souhait de l'auteur et je ne l'ai pas regretté. A deux reprises, j'ai rencontré cet écrivain mais il n'est impossible dans le cadre de cet article d'en parler plus longuement, de citer ses axiomes, ses trouvailles, de décrire cet auteur plein de talent, de bonté et de sagesse.

# F.C. TEMPLoux



# 40 ANS - XXII

— PAR LOUIS MASSART —

En **1977-1978**, Temploux rejoue en division III sous la conduite de l'entraîneur Degueldre. Les aviateurs enregistrent leur première victoire depuis un an à Leuze (buts de Biasutti et Goffin). Après quatre nuls face à Tavieres, Seilles (but d'Ebrahim), Flawinne (but d'Adam) et Salzennes, une victoire à Sauvenière (1-2 par Lambert et Clairembourg), c'est l'événement: Temploux qui n'a plus gagné sur son terrain depuis le 6 septembre 1976, réalise le 24 octobre 1977 l'exploit de battre Forville invaincu depuis 26 matches (2-1 par des buts de Deglume sur service de Bottin). Temploux est relancé et va rivaliser avec les meilleurs: victoire à Salzennes (buts d'Y. Beaufay et Dresse), nul à Tavieres, victoires à Saint-Marc, Bonnine et Erpent. La disparition de Jean-Pierre Deglume va fausser la fin du championnat que Temploux terminera avec 38 points (15 victoires et 8 nuls, 67 buts marqués contre 42 encaissés). Flawinne est champion.

En **1978-1979**, Degueldre est toujours entraîneur et Temploux aligne quatre équipes (première, réserve, juniors et scolaires). Pour la première fois, nous jouons en division IIIB. Le championnat débute par deux nuls (0-0 à Lesves et 2-2 à Bambois) et par une victoire (2-0) acquise par des buts de Bolain et Clairembourg et grâce au keeping de J.-M. Deglume. La première partie du championnat se terminera par une série de défaites et deux nuls à Falisolle (but d'Adam) et à Fosses (but d'Ebrahim). Lors des matches retour Temploux signera plusieurs victoires: contre Lesves (4-2 avec les buts d'Adam, Deglume, Bottin et Ebrahim), à Onoz (2 buts d'Adam), à Soye (buts des deux jeunes Dresse, de Brilmacker et du toujours jeune G. Deglume) et à Jemeppe (1-2 par Fissette et Debry). Temploux réussira également des nuls à Moignelée et à Mazy. Bref, bonne saison (9 succès, 9 nuls et 27 points).

En **1979-1980**, le renouveau est difficile. G. Massart et Bottin sont à Grand-Leez et Y. Brilmacker aligne beaucoup de jeunes: les deux Fissette, Brilmacker fils, Jadot, Bolain, Y. Beaufay et Lombet. On peut signaler au premier tour un nul à Bambois et un surprenant Soye-Temploux (4-5 avec 2 buts de Fissette et trois de Brilmacker). Au second tour, après un nul contre Onoz (3-3: buts de V. Renaux et Y. Beaufay), Temploux devra attendre le 18 février 1980 pour réaliser sa première victoire de la saison à domicile face à Soye (quatre buts de Renaux, Beaufay, Lombet et Goffin). Deux autres succès suivront: sur le terrain du favori Sombreffe avec un doublé de Brilmacker et face à Moignelée (2-0 par Debry et Lombet). Enfin, après la rentrée de J.-M. Deglume dans les buts, Temploux gagnera 3-0 face à Aisemont (buts de Lombet, Brilmacker et Jadot). Petite saison avec 5 victoires, 2 nuls et 12 maigres points. Jemeppe est champion.

# BOUCHERIE - CHARCUTERIE DE LA FERME

vous garantit une viande saine sans intermédiaire,  
d'où un gain d'argent et une fraîcheur incomparables.

□ Rue Grande Sambresse, 7  
5020 TEMPLoux □

**Tél. (081) 56 61 17**

Den juin :

prix au kilo

Brochettes marinées maison ~~320~~ 295

Tranches de porc ~~298~~ 278

Lard fumé ~~220~~ 200

Lard salé ~~210~~ 190

► Boucherie ouverte les  
MARDI, MERCREDI, VENDREDI et SAMEDI  
de 9 h. 30 à 13 h. & 14 h. à 18 h. 30  
le DIMANCHE matin de 9 h. 30 à 12 h. 30

SAUCISSES AUX HERBES, BOUDINS, BROCHETTES  
TOUT, TOUT, TOUT POUR LE BARBECUE